1.338

Biblioteca Nacional. Sección Periódicos
México 564. Buenos Aires

Año XXV — CHOELE-CHOEL (Rio Negro Rep. Argentina) Sàbado 20 de Abril de 1946 — Número 1233

CORREO ARGENTINO CHOELE CHOEL (RIO NEGRO) — TARIFA REDUCIDA Concesión No. 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA — TIENE EDITOR RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Región — Fundado el 4 de Febrero de 1922

Construcción de instalaciones portuarias

Ha visitado recientemente esta localidad, el Ingeniero David Craig, Jefe de Navegación del Rio Negro, a afectos de estudiar sobre el terreno la mejor ubicación para las instalaciones portuarias que la Dirección de Navegación y Puertos proyecta construir en este Pueblo.

El citado funcionario estableció como sitio más conveniente el paraje ubicado en la parte Sud del Pueblo, constituido por las quintas 13 y 14 y parte del Lote 11, en una superficie aproximada a 9 hectáreas, que es la necesaria para las construcciones que se proyectarían. Se nos informa que se habrían iniciado ya gestiones tendientes a la adquisición de dichos terrenos para el expresado fin.

La construcción de tales mejoras viene a llenar una sentida necesidad, reclamada en distintas oportunidades por los vecindarios y redundaría en una mayor eficiencia del servicio de Navegación del Rio Negro, ya que los usuarios del mismo, contarían con adecuados resguardos o galpones para sus mercaderías evitando los malos efectos de la intemperie cuando deben sufrir demoras a la espera del paso de las embarcaciones. Siendo Choele Choel, el centro de influencia de una vasta zona que se sirve de dicha navegación, los beneficios de estas instalaciones se extenderían a todas las numerosas poblaciones de la región.

Comisión Administradora del Canal Galense

Construcción de una boca toma

La asamblea de propietarios regantes realizada el domingo 14 resolvió, a los efectos de asegurar el riego, constituir una boca toma de características económicas para asegurar la alimentación del canal de riego por el canal auxiliar construido en el período de riego anterior.

La asamblea designó una subcomisión integrada por los propietarios regantes señores Jorge Banckoffer, Fernando del Rio y Juan P. Mogliani para que se encargue de la ejecución de los trabajos.

F. C. Sud

Horario de trenes

El lúnes 29 cambiará el horario de trenes. Con el nuevo horario los trenes pasarán por la estación local los días y horas siguientes:

DE BUENOS AIRES

Domingo, miércoles y viernes a las 17,17.

Lunes y viernes a las 2,56.

PARA BUENOS AIRES

Martes, viernes y sábado 11,54.

Lunes y jueves a las 2,37.

ESTER CRESTO

— PARTERA —

EMBARAZOS - PARTOS

CASOS URGENTES

Choele-Choel Teléfono Nº. 41

Cooperativa Frutícola en Chimpay

Vecinos de Chimpay propician la fundación de una Cooperativa Frutícola que agruparía a los productores de esa zona y Coronel Belisle.

Las gestiones que con ese objeto se realizan han de encontrar sin duda el apoyo de los fruticultores regionales quienes sabrán apreciar las ventajas que el cooperativismo tiene para la defensa de los intereses comunes, con lo que se evitará en lo sucesivo la pérdida de importantes cantidades de fruta, como ha ocurrido con la última cosecha; mal que se puede remediar con unión y buena voluntad, aportando cada productor su concurso para el beneficio de todos.

Conviene que los fruticultores de la Isla Choele Choel vayan tomando en cuenta esta feliz iniciativa.

ALEJANDRO ABACA
Y
RAÚL OSVALDO ABACA
ESCRIBANOS
Registros en Choele-Choel y Luis Beltrán
Oficina en Choele-Choel
Teléfono No. 4
Choele-Choel · Rio Negro

Gobernación de Rio Negro OFICINA DE PRENSA

Juramento de los Jueces de Paz y Encargados de Registro Civil

El Ministerio del Interior elevó a la Gobernación del Territorio, el texto de un decreto del Poder Ejecutivo, originado en el Departamento de Justicia é Instrucción Pública estableciendo que el período de dos años para el que son designados los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil, titulares o Suplentes, de los Territorios nacionales, comenzará a contarse, para los jueces nombrados por el Poder Ejecutivo o la Gobernación, en los casos previstos por los artículos 2º, 3º y 4º del Decreto de 22 de Diciembre de 1919, desde la fecha de su designación, salvo el caso a que se refiera la última parte del citado artículo 4º.

Los jueces de paz y encargados del Registro Civil, prestarán juramento ante el Juez Letrado del Territorio, a quien corresponde el ejercicio de la superintendencia sobre el Juzgado para el que se le designa, o ente la autoridad en quién dicho magistrado delegue esa facultad.

Nuevo puente sobre el Rio Negro

Noticias oficiales procedentes de General Roca, hacen saber que se encuentra en dicha localidad el Ingeniero Felix T. Garzón, Jefe de la Sección Estudios y Planes de la Administración Nacional de Vialidad.

El viaje del Ingeniero Garzón a General Roca obedece al propósito de instalar la comisión que realizará estudios del puente proyectado sobre el rio Negro, frente a esta localidad, en Paso Córdova.

Fijada la ubicación más conveniente del nuevo puente, dejará al operador encargado de los estudios, Sr. Leandro M. Cárdenas, quién hará el levantamiento del rio y una vez preparados los datos de práctica y realizados los estudios, se hará el proyecto de la obra que tiene asignada, para su ejecución, en el plan de 900 millones de pesos de la citada Repartición, la suma de un millón de pesos m/n.

Terminados todos estos trámites informa el Ingeniero Garzón que se licitará la ejecución de la obra.

Difusión del folklore argentino

La Subsecretaría de Informaciones del Ministerio del Interior ha dirigido una nota a la Gobernación del Territorio, ofreciéndole el concurso de la Dirección General de Espectáculos Públicos, dependiente de la nombrada Subsecretaría, que mediante su División de Folklore y Espectáculos Varios, se halla en condiciones de asesorar a las reparticiones que así lo solicitan, en la organización y presentación de programas folklóricos, e incluso, mediante la previa aprobación de los presupuestos correspondientes, de hacerse cargo directamente de aquéllas.

Agrega que dicha División de Folklore y Espectáculos Varios, desarrolla una importante rama de las funciones de la Dirección General de Espectáculos Públicos y ha sido creada precisamente para difundir el conocimiento de nuestro arte nativo y para orientar las expresiones sustanciales del mismo.

Dr. ADOLFO FEDERCO NIELSEN
ABOGADO
APODERADO DEL BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA
MAIPU 646 — TELÉFONO 202
GENERAL ROCA

ESTUDIO JURIDICO
ABOGADO
Dr. JUSTO EPIFANIO
Apoderado de la Municipalidad de Choele Choel
Chacabuco 350 — General Roca — Rio Negro

EMILIO GERMAN ANDRICH

Emilio Germán Ándrich no es un poeta improvisado; es un hombre que siente muy adentro de su espíritu las cosas de la tierra. Y como las vé y las siente, las escribe.

Nunca mejor y más oportuna la poesía de Ricardo Palma, intitulada "La Poesía", que dice:

Es arte del demonio o brujería
esto de escribir verso? (le decía
no sé si a Calderón o Garcilaso
un mozo más sin jugo que el bagazo).
Enséñeme, maestro, a hacer siquiera
una oda chapucera.
– Es preciso nò ester en sus cabales
Para que un hombre aspire a ser poeta;
pero, en fin, es sencilla la receta:
forme Ud. líneas de medidas iguales,
y luego en fila las coloca juntas
poniendo consonantes en las puntas.
—Y en el medio?– En el medio?–
ese es el cuento!!
Hay que poner talento.—

Germán Andrich pone talento. Es observador, sincero y respetuoso de la tradición indígena. Veráz en sus voces que baraja concienzudamente en sus poesías, buscando la rima difícil, y las consonantes en las puntas. Pero también el talento al medio!!.

Su libro "Io—Fermin y Juan Valdéz (Motivos de la Patagonia)" publicado en 1934 es un fiel reflejo costumbrista de nuestra Patagonia, especialmente del valle del Rio Negro, que canta en su verso "Al Rio Negro".... "Curu leufú, vincha araucana que perdieron los últimos malones: vengo a beber al pié de tus cuchillas impregnadas de aromas y canciones" .....

También Choele Choel merece su atención y le dedica sus poesías "Calles de Choele Choel" y "Amanecer en Choele Choel".....

"Al son de un cencerro se despierta el día. La balsa ha pasado ya varios carruajes. Un millar de pájaros da su sinfonía y el valle se cubre de ritmos salvajes".....

Su poesía canción "No la he de ver mas", mereció el premio del primer concurso organizado por la asociación de arte nativo "Euritmia" y una vez más, otra de sus poesías, la intitulada "Si pué"..., fué seleccionada recientemente por el escritor y poeta Germán Berdiales para incluirla en las cien mejores poesías regionales de la Lengua castellana, publicada en el tomo 119 de la Biblioteca de bolsillo, bajo aquel mismo título.

Viejos conocidos de Emilio Germán Ándrich, una vez más nos complacemos en destacarlo como expresión autóctona y desearle muchos éxitos como el presente.

DR SALOMON MUTCHINICK
MEDICO CIRUJANO
Consultas en Luis Beltrán
todos los días por la tarde
en la casa Bentolila
CHOELE-CHOEL TELÉFONO Nº 12 F. C SUD

MUNICIPALIDAD y JUZGADO DE PAZ
HORARIO

Municipalidad, lúnes a viernes de 13 a 17 horas.

Juzgado de Paz, lúnes a viernes de 13 a 18 horas.

Sábados, de 9 á 12 horas.

Sanatorio "Choele Choel"
DE LOS DRES: NÉCTAR A. BARRERA
SALOMÓN MUTCHINICK
FERNANDO M. ROCHA
CLÍNICA QUIRÚRGICA — CLÍNICA MEDICA
MATERNIDAD — RAYOS X — DIATERMIA
RAYOS ULTRAVIOLETAS — ELECTRO COAGULACION
LABORATORIO — SERVICIO DE URGENCIA
MÉDICO INTERNO
Será habilitado proximamente
Choele-Choel (Rio Negro) — Telefono 12

FELIPE J. DOMENECH
Martillero Público Nacional
VENTAS en REMATE y PARTICULARMENTE de:
CAMPOS — CASAS — TERRENOS — HACIENDA — ARRENDAMIENTOS — TASACIONES — ADMINISTRACIÓN DE PROPIEDADES Y CAMPOS
Escritorio en la Escribanía Abaca — Choele Choel

De Luis Beltrán

Nueva Comisión Directiva

En cumplimiento de sus estatutos el Club Atlético Rivadavia realizó asamblea general ordinaria, con el objeto de renovar su comisión directiva.

En dicha reunión se dejó constituida la siguiente comisión:

Presidente: Sr. Segismundo Gonzalez.
Vicepresidente; Rodolfo Mazzoni
Secretario; Ángel Benito Escudero
Prosecretario; Luis Diaz
Tesorero; Jorge D. Sosa.
Protesorero; Noy Llorente
Vocales Titulares; Manuel Real, Pedro Fernández y Domingo H. Mazzoni.
Vocales Suplentes; Bernabé Villa y Ricardo Bini.

Libros donados a la Biblioteca Pablo A. Pizzurno

El ingeniero Alfredo Gutierrez Acha donó a esta institución, 12 volúmenes correspondientes a la colección "Rastros" y una obra de Fernando Ortiz Echague titulada "Pasajeros, correspondencia y carga"

Nuevos socios

Durante el presente mes se han inscripto como nuevos socios, las siguientes personas:

Pedro Pedrale, Juan Mugnolo, Serafin Bruno, Lucas Durán, Alfredo Gutiérrez Acha, Alberto Beolchi, Máximo Szemañsky, Celia G. de Algeri, Beatriz Morchio, Mauricio Bongiovanni, Conrado del Carmen Sosa, Graciela N. de Rocha, Judith Bermejo, Francisca S. Muñoz, María Luisa Hechen, Beatriz C. Luciani, María Teresa Santa María, Felipe Domenech, Bartolomé Giretti, Dionisio Giretti, Roberto Zelinzeck y Dionisio Giret i Segatori.

Nacimiento

El hogar de los esposos Fernández Cerutti fue alegrado el martes último con el advenimiento de una hermosa niñita que llevará los nombres de Marta Antonia.

Reorganización del Centro Panamerico de la Escuela No. 11 de Luis Beltrán

Como acto de adhesión al "Día de las Américas" ha sido reorganizado el Centro Panamericano de la Escuela Nº 11 de Luis Beltrán que fuera fundado en el año 1.943 por los alumnos de 5to y 6to grados.

El 20 de octubre del año antes citado, cada niño, representante de una nación americana, comunicó por nota a los representantes diplomáticos acreditados ante nuestro país, a feliz iniciativa, solicitando al mismo tiempo libros de autores nacionales y una grabación del himno oficial.

Para alegria de los pequeños panamericanistas, la mayoria de los diplomáticos respondió a tan cariñoso como significativo llamado, siendo el primero el de la República Dominicana que entre otras cosas decía lo siguiente: "Mucho les agradezco sus nobles y simpáticas manifestaciones sobre mi país, así como el saludo fraternal que envían a los niño dominicanos".

"Vaya también hasta ustedes mi aplauso por el laudable interés de acercamiento americano que los mueve; sabiamente inculcado por la práctica de sus maestros. "Muy cordialmente los saluda: Pedro Troncoso Sánchez, E E. y Ministro Plenipotenciario".

La nueva extructuración de esta entidad que propende a la difusión de conocimientos de los países americanos, para contribuir así a un mayor vinculo continental; obedece a la orientación trazada por un editorial de "La Prensa" publicado el 19 de febrero de 1.944 con motivo de la celebración de las fechas americanas.

Los principios a que se ajustará la organización del Centro Panamericano serán:

Estrechamiento de los vinculos de amistad, en lo social; conocimiento del intercambio de productos, en lo economico; acercamiento intelectual moral y técnico, en lo cultural, protección mutua en la seguridad territorial y además se desea establecer que la comunidad americana es esencialmente democrática, en lo político; y contribuir a la solidaridad real y efectiva en los afectos e intereses comunes.

Farmacia "PERALTA"
— DE —
CARLOS D. PERALTA
Especialidad en recetas médicas
PERFUMERIA FINA
Teléfono Nº. 37 — Choele-Choel — F. C. Sud

SE VENDE URGENTE
Un coche "Whippet" modelo 1930 en buen estado con cinco cubiertas buenas de la medida 19 X 4,75. Ver y tratar con su dueño. Pinto Raposo, Chimpay.

Edicto Judicial

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado de General Roca, Rio Negro, Dr. Sergio Guerra, se cita, llama y emplaza por el término de treinta dias, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don MARTINIANO NIEVAS, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término comparezcan por ante su Juzgado y Secretaria del autorizante a deducir sus acciones, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Secretaria, Diciembre 31 de 1945

Victor M. Zabala
Secretario

Edicto Judicial

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado de General Roca, Rio Negro, Dr. Sergio Guerra, se hace saber por tres dias consecutivos, a contar desde la primera publicación del presente que, en los autos caratulados "MUNICIPALIDAD DE CHOELE CHOEL c/JONES ANDRES s/COBRO EJECUTIVO DE PESOS", Expte .1342 Año 1944, ha recaido la siguiente resolucion «GENERAL ROCA «Noviembre 7 de 1945. AUTOS Y VISTOS: La presente «ejecución seguida por la Municipalidad de CHOELE CHOEL, contra ANDRES JONES «por cobro de la suma de $ «576.— m/n. y CONSIDERANDO «Que citada de remate la parte demandada, no ha opuesto «excepción alguna, hallándose vencido el término para hacerlo, conforme así lo certifica el «actuario en este acto. Por «ello, atento lo pedido y lo dispuesto por el art. 319 de la «ley 50, FALLO: Mandando llevar el apremio adelante hasta «hacerse integro pago al acto «del capital reclamado, intereses y costas del juicio. Regulo los honorarios del doctor «Justo Epifanio, en la suma de «cuarenta y cinco pesos m/n. «Not.—fdo M. R. Bustos Fierro, Juez Letrado Subrogante «Ante mi Ignacio Carranza «Mujica, Secretario.»

Luis G. Martinez
Escribano-Secretario

EL MENTOR
Tarifa de suscripción

Mensual	$ 1.—
Trimestral	« 3.—
Anual	« 10.—

Tarifas de Avisos
Cuatro publicaciones hacen un mes

El centimetro a columna	$ 0.50
Media página	« 40.—
Una página	« 75.—

Avisos en primera página se cobrará
TARIFA DOBLE
Solicitadas: previa censura de la Dirección, la linea a columna 0.40

ZAPATERIA "NEBREDA"
Brinda la ocasión de calzar con elegancia, comodidad y buen gusto.
Su inmenso surtido facilita la elección del modelo, horma y precio que necesita.
No compre en casas que por su escaso surtido le venden calzado inadecuado que estropea sus pies; Para comprar calzados Casa «NEBREDA»
Use medias y corbatas únicamente finas, de Casa «NEBREDA».
Valijas, Lonas, Suelas secas y engrasadas, artículos Libreria en general. Pomadas «COBRA» y «NUGGET», las mejores marcas.
Agente de «LA PRENSA»; Suscripciones y avisos.
Choele Choel — F. C. Sud

Establecimiento "LOS ALAMOS"
— DE —
Juan E. Rosauer
VIVEROS, PLANTACIONES Y COLMENARES
EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI
Sucursal Buenos Aires
San Miguel (Prov. Buenos Aires)
Sobre Camino Buenos Aires a Pilar, Km 9 de la ruta 8
PEDIDOS: Por teléfono: No. 2 POMONA
Por carta a Casilla de Correo Nº. 31
Cipolletti F. C. Sud

CERVANTES "HOTEL"
— DE —
DEMETRIO V. CAMBIASSO
Buena cocina y comodidad para pasajeros
ATENDIDO POR SU DUEÑO
Especialidad en lechones, pavos, pollos asados y fiambres caseros.
Brinde en su próxima fiesta con la gran Sidra «ALCAZAR»
REPRESENTANTE EN RIO NEGRO Y NEUQUEN
Teléfono No 6 — Choele Choel

TALLER CHEVROLET
BURET Y MARTINEZ
Reparaciones en general
Soldadura Autógena
Sincronización de distribuidores y carburadores
Precios módicos
Choele Choel — Rio Negro

Farmacia LAMARQUE
— DE —
R ARGENTINO GONZALEZ
DIRECTOR-TECNICO
ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACEUTICAS
Teléfono No. 7
Lamarque —(o)— Rio Negro

UNA BOCHA DECISIVA

Cuando ARGEMO apareció en el mercado nacional de baterías, lo hizo en forma concluyente y consagratoria.

La General Motors la colocó desde el primer momento en situación de ventaja, difundiéndose de inmediato su uso entre los automovilistas, camioneros, colectiveros y técnicos del país.

Este rápido éxito está por demás justificado, puesto que se trata de una batería creada por ingenieros de la especialidad y que se fabrica en los talleres propios de la General Motors Argentina S. A.

No vacile en equipar su vehículo con una ARGEMO: fresca, segura, potente, garantizada y con servicio en toda la República.

ARGEMO

RINDE MAS PORQUE ES MAS FRESCA

Concesionario: ADOLFO SADLER

CHOELE CHOEL - F. C. S

Gran Farmacia "Inglesa"

— DE —

José Bruno

ESPECIALIDAD EN RECETAS MÉDICAS

Con heladera eléctrica para la perfecta Conservación de Sueros, Vacunas, Penicilina, Inyecciones, Drogas, etc.

A precios que no admiten Competencia

PERFUMERIA FINA

Rollos y máquinas fotográficas

La más antigua y surtida de la Zona

CHOELE CHOEL — Tel. N°. 5

AUTO DE ALQUILER

Comunico a mi distinguida clientela que he adquirido un automóvil último modelo en excelente estado general para realizar viajes a cualquier distancia, a precios económicos.

Teléfono 43 — Choele Choel *Emilio Brigugtio*

ALQUILO un salón grande, dos piezas y cocina de material.

La Flor del Campo

(Antigua «casa Gaviña»)

RAMOS GENERALES

— DE —

JUAN AMADO

Choele-Choel F. C Sud

Homenaje a un educador

Como se había anunciado, el 14 del corriente se llevó a cabo en la floreciente localidad de Pomona el homenaje de los padres de familia y vecinos al ex-director de la escuela N° 7 de la misma, señor Sixto C. Garro Vidal, con motivo de su retiro de la docencia en cumplimiento de la ley de jubilaciones civiles.

Con anticipación a la citada fecha la comisión encargada de homenaje había distribuido invitaciones en las localidades de la zona, circunstancia que motivó la afluencia de autoridades, profesionales, vecinos, etc.

Bajo los auspicios de un día hermoso y dentro de un ambiente de completa alegría, la concurrencia se encaminó a la plaza donde se había preparado las mesas que fueron rodeadas en toda su amplitud, y se sirvió el vermouth como punto inicial del acto.

Seguidamente el Sr. Vasquez, digno funcionario policial de Pomona ofreció la demostración en un extenso y hermoso discurso, con pasajes que tuvieron la singularidad de hacer resaltar la obra cultural desplegada por el educador Garro Vidal a través de una trayectoria de treinta años, y que arrancaron sinceros aplausos de la concurrencia.

Terminado el discurso del señor Vazquez, el Juez de Paz, Señor Benjamín Maldonado hizo entrega al señor Garro Vidal de una hermosa medalla, en nombre de los vecinos etc, y sus palabras llenas de emoción al igual que el primer orador fueron saludadas por una salva de aplausos

Visiblemente emocionado, Garro Vidal, leyó un extenso y meduloso discurso para expresar su profundo agradecimieto a todos los concurrentes, manifestando que nunca podría olvidar el homenaje que se le tributaba en premio a su labor modesta pero realizada con inmenso cariño y fé en la niñez de su querida escuela para lo que tuvo recuerdos hondamente cariñosos.

Recordó a sus ex-alumnos, a los padres de familia que nunca le negaron su inapreciable colaboración, y a sus colegas que supieron aplaudir con sinceridad su obra cultural como así también a los periódicos "EL PUEBLO" Y "EL MENTOR" de Choele Choel, que recientemente se hicieron eco de su retiro de la docencia con palabras de ponderación a su actuación de varios lustros, obra que bajo todo concepto constituye un ejemplo para los que recién se inician en la enseñanza por su espíritu de laboriosidad, su capacidad intelectual y por su tenacidad en el trabajo durante treinta años sin descanso, treinta años que dieron prestigio a la escuela de Pomona. Una ovación estruendosa saludó las últimas palabras de Garro Vidal.

A pedido de los colegas presentes el director de la escuela N° 10 de Choele Choel Sr. Caracciolo F. Tissera usó de la palabra, iniciando su improvisación con palabras elogiosas para los señores Vazquez, Maldonado y Garro Vidal. Dijo que hablaba también en nombre del viejo y difundido periódico EL MENTOR agregando que el homenaje que se realizaba bien lo merecía, quién, como Garro Vidal, fué un exponente destacado de la docencia, un ciudadano virtuoso, un hombre de bien cuya vida significa un verdadero ejemplo de altruismo por su rectitud y honradez, virtudes reveladas en todos los momentos de su vida al frente de la institución a la cual le brindó los mejores años de su existencia, los bellos sentimientos de su corazón y una nutrida experiencia profesional.

Fué servido luego el almuerzo consistente en asado y otros platos criollos a los que hicieron debido honor los comensales

Después de almorzar varios de los presentes tocaron la guitarra; bien puede decirse que se pasaron momentos muy felices, teniéndose que lamentar la ausencia de muchos colegas, por razones de fuerza mayor.

"LA CASTELLANA"

VARIADO SURTIDO DE FIAMBRES

MASAS Y BOMBONES FRESCOS

A pedido se hace Tortas de bodas, cumpleaños etc.

AUTO DE ALQUILER

Ana Manzano Martín

CHOELE CHOEL RIO NEGRO

De Chimpay

Caminos

Se vería con beneplácito por este vecindario que la Dirección Nacional de Vialidad, diera por terminada la Ruta 22 que fué comenzada en el año 1942 encontrándose aún por hacer el cruce del pueblo, aproximadamente 600 metros de camino, tramo éste que dificulta las obras que la Comuna local tiene proyectadas, tales como acequias, plantaciones de árboles, apertura de varias calles, a causa de no encontrarse terminada la referida Ruta, algunas manzanas se encuentran afectadas para la distribución del agua para riego.

Fallecimiento

Hondo pesar ha causado en la zona de Chelforó hasta Curaco (La Pampa) el fallecimiento del señor Leandro Arias. El extinto pertenecía a una apreciada familia de la Ciudad de Bahía Blanca, habiendo sido también muy estimado en esta zona, donde hacía ya varios años residía y supo conquistar las simpatías de quienes tuvieron ocasión de tratarlo. Era socio en ganadería del Señor Otilio Barrón desde que llegó a estos parajes. El cadáver del señor Arias fué trasladado a Bahía Blanca.

Se ha extraviado un piloto nuevo, de hombre, en Sportsman Club durante las fiestas de Carnaval. **Se ratificará a quién lo devuelva en esta Imprenta.**

Lluvias

La lluvia caída el domingo 7 del actual en una vasta zona, ha mejorado los campos de pastoreo, asegurando un buen otoño.

Nacimiento

El hogar de los esposos Enrique Hernalz y Lorenza Trujillio de Hernalz se vió alegrado con el primogénito, quién llegó el día 9 de Marzo ppdo. y que ha sido inscripto con los nombres Carlos Oscar; tanto la joven madre con su hijito gozan de buena salud.

Fiestas mayas

La Cooperadora Policial de ésta localidad ha tomado la iniciativa para celebrar las proximas fiestas mayas; tiene en preparación un interesante programa que daremos a conocer oportunamente.

(Continúa en la 4ta. página)

PELUQUERIA PARA DAMAS

Atendida por su dueña Sra. EMMA M. de REAL

Casa del Sr. Tomás Boland

Teléfono 27

Choele Choel F. C. S

EMPRESA FÚNEBRE

— DE —

GREGORIO GARCIA MIGUEL

Servicios funebres de calidad

Sucursal en Luis Beltrán E. Festa

Agentes en Lamarque Seleme é hijo

Choele Choel F. C. Sud

TALLER MECANICO

de EUGENIO BRUCK

Trabajos garantidos a precios módicos

AGENTE DE:

el famoso Aceite "Mercury" y Acumuladores «Willard» de fama mundial

Repuestos y accesorios.

Choele Choel Rio Negro

Peluqueria PAISA

Cesar D'Angelis

Fotografías para Libretas de Enrolamiento

REVELACIONES EN EL DIA

(Frente al "Hotel Argentino"

Choele Choel

HERRERIA Y CARPINTERIA

Se hace todos los trabajos del ramo.

FRANCISCO ELOSEGUI

Casa del Sr. Eugenio Bonardo

Choele Choel — F. S. Sud

Comisión Provisional Cooperadora

SALA DE PRIMEROS AUXILIOS DE CHOELE-CHOEL

La Comisión Provisional Cooperadora de la Sala de Primeros Auxilios de Choele Choel, se hace un deber en llevar a conocimiento de las poblaciones de la zona, que en toda forma han cooperado a los fines de ésta Comisión, la memoria producida por la Comisión anterior que presidía el Señor Juan M. Narvaiz, y que terminara su mandato en el mes de Abril del año 1945.

Esta memoria no pudo ser dada a conocer por la extinguida Comisión, debido al fracaso de la Asamblea Popular convocada al efecto, por cuya razon, y para satisfacción de los señores que integraban di comisión y para los entusiastas contribuyentes a su importante o ra cumplida, se ha resuelto dar a publicidad la Memoria de referencia como acto de justicia a la labor realizada.

Memoria de la Comisión Pro-Ayuda Salas Primeros Auxilios, Presidente señor Juan M. Narvaiz

En mi carácter de presidente de la Comisión Pro—Sala y de acuerdo al Art. 5 del Reglamento que se acaba de leer, voy a informar brevemente a Uds. sobre las actividades de esta Comisión de ayuda.

La primera asamblea de vecinos se realizó el 29 de agosto de 1943, con asistencia de 58 personas eligiendose la comisión que presido. La misma, faculta a la comisión para redactar su reglamento; que, una vez redactado, debía someterse a la aprobación de una segunda asamblea que se realizaria 20 días después o sea el 19 del mes siguiente, cuya acta y reglamento, es la que acaba de leer el señor secretario.

Desde ese instante la comisión quedó completada en la siguiente forma; presidente Sr. Juan M. Narvaiz, vicepresidente Rdo. Benigno Campclaux, secretario Sr. Juan B. Heredia, prosecretario Sr. Felipe J. Domenech, tesorero Sr. Jaime Dóric, protesorero Sr. Natividad Remolins, vocales señores: Daniel Buruchaga, Pedro W. Gallo y Amado Sefaue; vocales suplentes señores: José V. Hermida, Enrique Sarti y Manuel Gòmez. Revisadores de cuentas señores: Caracciolo F. Tissera y Juan Carioli.

De acuerdo al reglamento aprobado la comisión debia comenzar su actuación al habilitarse la sala de ésta. Como el tiempo pasaba y no se producia la esperada habilitación, la comisión se dirijió con fecha 15 de setiembre de 1944 al señor Director de Salud Pública de la Nación solicitàndole en nombre del vecindario de la zona, la pronta habilitación de la sala.

El esperado acontecimiento ocurrió el 20 de octubre de 1944. A partir de esta fecha, la comisión empieza sus actividades. Celebra reuniones y toma determinaciones de acuerdo a las más urgentes necesidades del establecimiento. Debidamente asesorados por el señor médico director dispusimos la inmediata compra del instrumental indispensable y la atención alimenticia de los enfermos que apenas abierta la sala comenzaban a internarse por indicaciones de los señores facultativos. En reuniones sucesivas de la comisión y teniendo en cuenta que las necesidades iban en aumento debido al mayor número de enfermos y tambien a las emanadas de un establecimiento nuevo cuya habilitación se habia dispuesto en forma precaria, teniendo en cuenta los pedidos que se hacian llegar al señor Director de Salud Pùblica en una y otra forma y también que la población estaba animada de la mejor buena voluntad de colaboración con la dirección del establecimiento, resolvimos ampliar aún más esa atención apartándonos en algo de los primeros propósitos que se referian a la compra de instrumental.

Siempre a la espectativa, y teniendo en cuenta que la licitaciones para alimentación en general, limpieza y otros gastos que podrán apreciarse mejor en los balances, la comisión tomó la determinación de continuar con los gastos de sostenimiento hasta que fuese necesario dentro del término de su periodo y en estas condiciones llegamos a la fecha, en que terminamos nuestro mandato.

La Comisión entiende, señores, que ha servido leal y sinceramente las finalidades para que fuera elejida, cooperando en forma amplia a solventar las necesidades de nuestra Sala de Primeros Auxilios, que prestara los beneficios que la colectividad esperaba con urgente apremio. Y, justo es hacer resaltar, para satisfacción general, que los servicios públicos prestados por la Sala, han colmado ampliamente la espectativa de todos los vecindarios de los pueblos cercanos y los de la zona de influencia.

Seguros estamos señores, que estos servicios sanitarios serán cada vez de mayor importancia en salvaguardia de la salud pública; razón por la cuál esperemos también que las Superiores Autoridades de Salud Pública de la Nación, le presten preferente atención en la provisión de cuánto alli fuere necesario para la mayor eficiencia cada dia.

El señor Gobernador del Territorio de Rio Negro, Coronel (R.) don Rodolfo M. Lebrero, ha facilitado ampliamente el desempeño de esta Comisión estimulándola en su cometido e invitando a los vecindarios por intermedio de los señores Comisionados, a una mayor colaboración. La Colaboración ha llegado a la Comisión en forma francamente expontànea y sincera, subscribiendo las listas de colectas y reuniéndose por este motivo apreciables cantidades de pesos en las distintas localidades y campaña.

A continuación el señor Tesorero dará una reseña general de las contribuciones y gastos, pudiendo los presentes enterarse de los balances parciales en las listas que se exhiben en el salón.

Esta Comisión, señores, termina su cometido con una pequeña alteración en los cargos aprobados por la misma en la siguiente forma: Presidente Sr. Juan M. Narvaiz, vicepresidente Rdo. P. Benigno Champclaux, secretario Sr. Juan B. Heredia, prosecretario Sr. Felipe J. Domenech, tesorero Sr. Natividad Remolins, protesorero Sr. Daniel Buruchaga, Vocales los señores; Pedro W. Gallo, Amado Sefaue y Jaime Dóric; Vocales Suplentes señores: José V. Hermida, Enrique Sarti y Manuel Gómez.

Así, brevemente, termino la lectura de esta memoria de la Comisión Pro-Ayuda Salas Primeros Auxilios, dejando a criterio de los presentes la aprobación o reparos a nuestra administración en el período de seis meses de nuestra actuación.

De acuerdo a la lectura de las entradas y salidas que hará el señor Tesorero y, además, los aportes que aún no han llegado a poder de la Comisión hasta el momento, la asamblea sabrá resolver sobre el destino que ha de dársele a los mismos en lo sucesivo.

EUGENIO BONARDO

CONCESIONARIO DE LA
FÁBRICA ARGENTINA DE SANITARIOS
Y DE TORTOSA HNOS.

Puertas y Ventanas— Juegos de cuarto de baño completos y sueltos

Choele Choel — F. Sud

AGUAS CORRIENTES

Se hace saber a los solicitantes del nuevo servicio de aguas corrientes Municipal, que habiéndose dispuesto comenzar las conexiones domiciliarias, deben concurrir a la Municipalidad, dentro del corriente mes, a efectos de regularizar su situación,

LA COMISION TECNICA

Herreria y Carpinteria Mecánica

— DE —

Vega y García (hijo)

Especialidad en todos los trabajos del ramo

Choele-Choel — F. C. Sud

Fiesta de la Vendimia

Se realizará los dias 27 y 28 en General Roca a beneficio del Hogar del Anciano

La sociedad de Beneficencia «Coronel Dr. Isidro Lobo» de General Roca, filantrópica institución que actualmente está empeñada en levantar un hogar para ancianos, asilo cuyo funcionamiento es cada día más necesario en el territorio, ha tomado la iniciativa de realizar anualmente la Fiesta de la Vendimia en General Roca, destinando el beneficio de la misma al noble propósito que persigue.

Este año, conmemorando el 20º aniversario de la fundación de la instituc ón patrocinante, las fiestas se llevarán a cabo los dias 27 y 28 del corriente mes en el local del "Teatro Español" de acuerdo al siguiente programa:

SÁBADO 27 DE ABRIL A LAS 22 HORAS.

1) Gran baile amenizado por importante orquesta.
2) Elección por todos los concurrentes de la Reina de la Vendimia de General Roca.
3) Entronización de la Reina.
4) Continuación del baile.

DOMINGO 28 DE ABRIL A LAS 22 HORAS.

1) Gran baile amenizado por la orquesta.
2) Desfile de las Reinas de la región.
3) Elección de la Reina.
4) Entronización de la Reina del Valle.
5) Lectura de poesías alegóricas y designación por el jurado de la premiada.
6) Entregas de premios a las reinas y poetas.
7) Continuación del baile.

PREMIOS

A la mejor poesía alegórica a la vendimia; para lo que se invita a todos los poetas y aficionados a tomar parte en este concurso.

Se invita igualmente a todos los señores bodegueros del Valle a enviar una representante ataviada con traje tipico, a este gran baile de la Vendimia, en el que una de ellas ha de ser elegida reina.

EN LAMARQUE

Se vende el antiguo Hotel Conde

Se vende las existencias y se alquila o se vende la casa.

Tratar con. Josè Conde

Choele Choel — F. C. Sud

Sociales

Fallecimiento

En la Capital Federal, donde se encontraba en asistencia médica, dejó de existir el 16 del corriente la señora Julia Giretti de Valentini, cuyo fallecimiento fué determinado por una enfermedad que sufría desde hace tiempo.

La extinta era una antigua vecina de la Isla Choele Choel, habiendo producido su deceso sentido pesar entre sus numerosas relaciones de la zona, que han hecho llegar hasta su esposo Sr. Augusto Valentini, sus hijos y demás deudos la expresión de sus condolencias.

Los restos de la señora de Valentini fueron sepultados en Buenos Aires.

De Luis Beltrán

Homicidio

El dia 16 del corriente, en la estancia "Tripa Hué" a 10 leguas de esta localidad, el esquilador Segundo Fuentes, agredió con cuchillo a su compañero de trabajo Inocencio Diaz, quién repelió la agresión disparándole dos tiros de revólver que ocasionaron la muerte instantánea de aquel; a estar a los informes recogidos, la agresión de Fuentes fué sin motivo justificado, habiendo Diaz obrado en legitima defensa. Intervino la policía que detuvo al autor del hecho secuestrando las armas utilizadas é instruyendo el correspondiente sumario con intervención del Juzgado Letrado de la zona norte.

MISAS

† **José Palomo** (q. e. p. d.)—

Su esposa Ana G. Vda. de Palomo sus hijos y demás deudos invitan a sus amistades a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la Iglesia de Luis Beltrán el día sábado 4 de mayo próximo a las 9 horas.

† **Antonia M. de Arias**

(q. e. p. d.) falleció el 19 de abril de 1945. Su esposo Francisco Arias, sus hijas, nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la capilla de Choele Choel el lúnes 30 del corriente a las 9.30 horas.